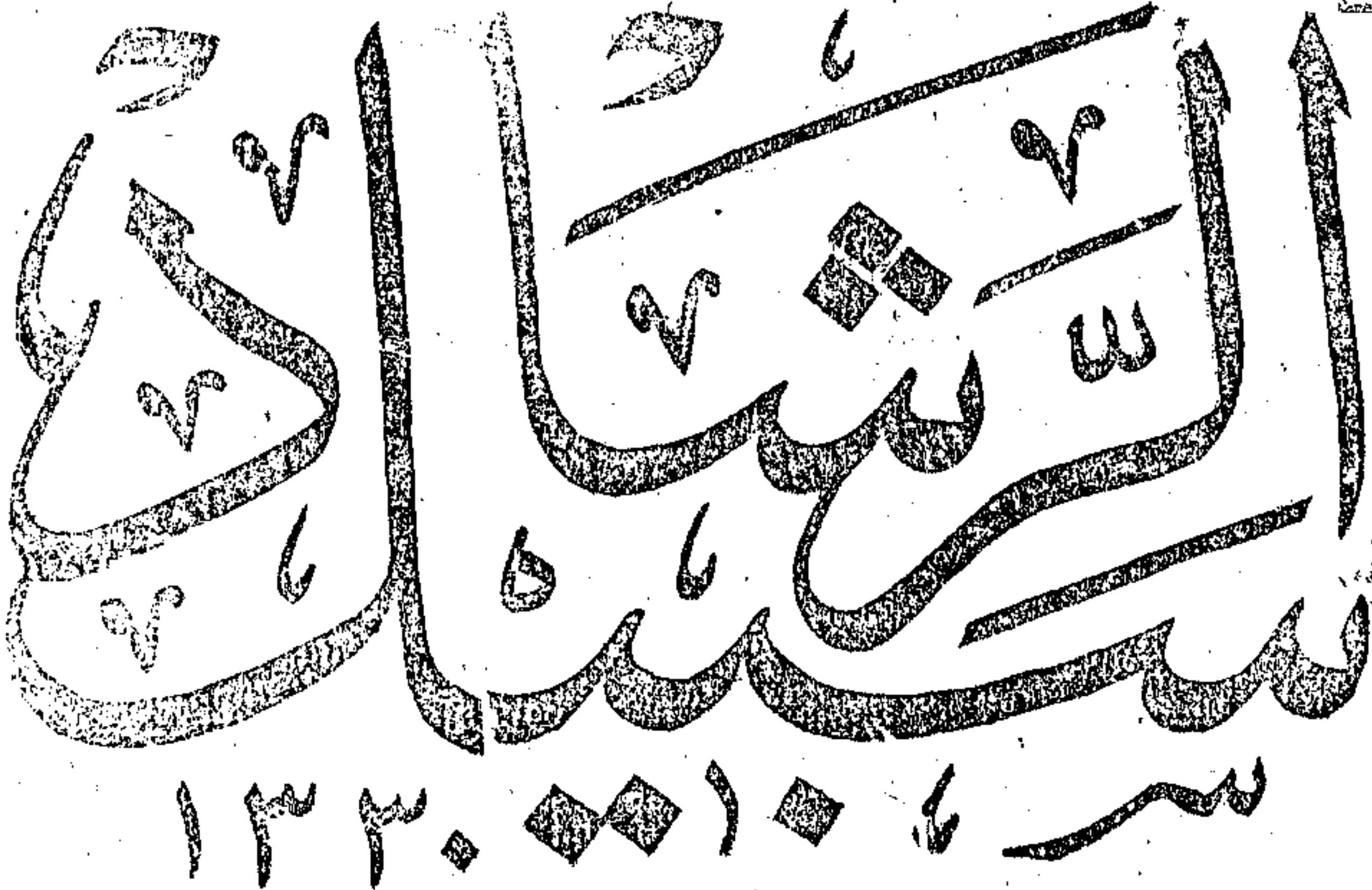


آیونه شرائطی : هر یک
ایچون مسنه لکی (۲۷۵)
اکنی آیانی (۱۰۰) فروشدر
تسخیری ۵ فروشدر،
مسنه لکی ۵۲ تسخیر در
اداره خانه
آنقره ده حاجی بایرام
ولی جاده مسنه
اخطرات
آیونه بدی پشینه در

مسکه موافق آثار مع المونیه
قبول گولنود . درج ابدله بن
یازیلر اعاده او لیاز



(دینی ، اجتماعی ، علمی ، ادبی ، هفتہ‌یاق مجموعه اسلامیه در)

ابعون اهد کم سبل الرشاد

صاحب و مدیر مسئول
اشرف ادیب

باش محرر
محمد عاکف

و الله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم

۱۶ کانون نامی ۱۳۴۸

پازار ایرانی

۱۷ جمادی الاول ۱۳۴۰

عدد ۴۹۲

جلد ۱۹

قوت دیزین هیکله ..

منتهی بر ابر استغنا به مر س ناصیه که ،
صود مادرگ ، بزرگ دیا غشن بوله کیدر ایکلین .
کم میدر ؟ بجز ایلی بر آواره در ، عاجز سقط نمایم .
آه بیامز سک نه مد هشتر ، نه آنکندر فقط .
من فعل بر یوزده بعضاً تترین و دامنه صو :
چپ پذیر قرنده ارضک اک معتم اردوسی !
بن که هیچ بر قورقو دویام هایقیر کن بیلدیرم .
صو کرا باق ، سیز صدا ساز بر جسد دن قورقارم .
سور مسطو تدن چکنیم ، صو کرا باق بیام نه ذهن .
قورقارم کوکنده بر ماغی یاتان ویراه دن .
بر قیو یاچیم در یاقار دیایی بر قرک کولی :
برج و بارول ییفار نشیله بعضاً بر ڈلو ۱
قره دین بر سده بعضاً کیزله نیز بیک فیرطنه .
بیک چشم کزنه نیز نک بر نکاهک آلتنه ۱
سس چیهارماز جانلیدر ظن ایتدیک بیک ناصیه .
بر مزارک کوکی لکن چپ پذیر « حرم ! » دیه
قله لر ، طاشدن مدنلر ، آشنهن مسوردلر .
بیلدیرم بازو لی هیکلر ، چاکدن چهرلر .
قان صاجار ، مدفن صاجار کن متصل اطرافه .
سرفو و ابلر ، بافارسک ، بر شهدک طیفه !
قورقارق باق کندی توید ایتدیک برماعه .
بر مزارک حسی وارد بر آ ووج طویراق دیه .
بر آ ووج طویراق . آزه رسه که برجیا ، بر طویج او قور .
آخلاقان بر مذک سیاسی پک قور تویج او لو ۱
مدحت جمال

آکلا تیرم . ففطشیم دی سکا سویله بیله حکم

برشی وارسه او ده بوله بر معامله یه معروض

اولاد یغمدن طولای طویدیم افتخار در .

چونکه بن بو حقار تله هر مسلمان ایچون

قدس اولان مقصدہ المدن کله بیلديکی قدر

خدمت ایتدیکم دن طولای معروض قالسم .

سعید حلبیم »

اوکا آتلان قورشون بر شخصه دکل ،

بوتون بر ملته ، بوتون بر اسلام عالمه در .

بناء علیه مسلمانلر بو انتقامی آله جقلدر .

فقط نه صورتله ؟ عصر لردن بری کندیلری

ازمک ، اولدورمک ایستهین ظالم و متیحکم

دولتک اللر زدن اسکی استقلاللرینی ،

اسکی شوکتلرینی استداد ایمکله . . .

MSC ییتلر ملتلر ایچون الا بوبوک درس

عبر تدر .

شرف ادیب

هندستان مظلوم هنرینک قیام و حرکتی

ایچون یکانه واسطه ، هندستان قویه رسته
استقلال بروگرامی تغییب ایتکده اک بیو و قیعیق
ایراز ایلکدر . استقلال تامکه تائیف ایچون یو
صورتله تمجیل ایدله بیلیو . ۰

خاندیزک هم بر مقاله سی :

تایمیس غرمه سندن :

میستر هاندی کندی خاندنه ده بیتات قازیه ده
یو گونه ایسا قائم ایچون مساعی عظیم صرفه
ایتکده در . از جله کندی غرمه ولان (یکه
هندستان) ده فریب بر مقاله یازمشدر . ویسته
خاندی برو . قاتله بله حکومت طرفه آیمکه
کیتکه ملاحته وندیق ایچون بر قمین و سیمه
احصار ایتکده نصور ایتکده : « خاندی یی شفته
و تجاوزه مستند اویان حکومت وظائف و خدماته
عدم استراتجی داره دوام ایتکده سربست یی ایتکده
سیاسته رعایت ایدیوب ایدیمه مسی بیوندیه شفته
(ملی) برادرلک میستر خاندی نکه برو مقامه استدنه

ایچون قطمات عسکریه قولان بر حکومتک
اداره سی التنده بالخاصه عسکر از هوق خدمت
ایعک بر هندلی ایچون شرف ملیه . مفاپ بر
حرکت اولدیه فکر نمده بیز . بز عینی زمانه کرک
سیویل و کرک عسکر اولسوں هر هندلینک حکو .
متله مناسبتی قطع ایتکه و تأیین میشت ایچون
واسائط سازه بولن خصوصنک وظیفه سی ایچاباندن
اولدیه دوشونیورز .

میستر ظانی (بومبای قرونفل) ه کوندر .
دبکی بر مکتبه افادات آتیده بوتونیور :
توفیمه که قریب اوله بینی شده شایع اویله ده .
الدین معلومات طوغری ایسے حکومت ، شباندن
طولای شایان تبریکدر . چونکه شدیکی مجادله
حربی ویا منی تباخته داره . بو بیانمه ، علی برادرلک ایده
سائز ذاتکه توقیق حقنده در . بیانمه نک تقاطع
جهه هی بروجه آندر :

« حکومت خدمت ایدن اهالیک حکومتک
منابع حقنده هر کس بلا تضییق بیان افکار
ایتکه خلایدر ، هندستانه اقتصاد ، منویات و سیا .
سیاچی ذابل بر حاله وضع ایدن ، آمال ملیعی
اما ایچون قوای ضایعه و عسکریه استخدام
ایلهین و هندستانه ضرر ایرات ایمه مسی
خر بزرگ ، مصرا بزرگ ، تورکارک حریقی ازمک

میدان ویریشدره، بوحرکات، هندستان سپاه
ستزده مشتمل و صنیع بر وضعیت تمدّتیه
و نفوذیزک کسب ضعیت اینسانی موجب اولشدره.
شبهه سرکه حرب عمومی سکونتسز لک شکل عمومی
میسانی نزید اینش و بوآنه قدر بر سکونتسز لکه
هر درلو قوت‌رول خارجنده اوله رق و قوعه کاشدره
حرب انسانیه بخش ایدیان مساعدات و امتیازات
عطایه نک شایان حیرت بر اتحادی موجب اولهی
سویله مکده در، بو طوغرو در. هندستانک هر
ظرفنده کی اهالی حرب انسانیه پارلاق و شایان
تفصیر بر صورنده حرکت اینشدر. فقط سیاسی
محركار، حکومت مشکله اوغرائی ایجوان بو
مساعدات و امتیازاندن استفاده ایشلدره، حکو
مت خدمات و وظائفه عدم اشتراک حرکتک عدم
موقعیه اوغرائق اوژره بولوندیغی خبر الدق.
هر حاله عدم موقعیه اوفرایه حق ایدی. چونکه
هندلی حاکلر، انکابز نحاکنده کی وظیفه لینی.
هندلی مأمورلر موقعیتی ترک ایده میه جکلر دی.
قط غاندی، عوام ارم‌سنده کی وصایانه دواه
ایتدی. هندستانی طاییان هر بر شخص، بو
وصایا ایله پاییلاهیه جک اولان مدھش ضری
ایجه تقدیر ابد، حال حاضرده کی عصیانه اشتراک
ایدن خلقه، انکابز حاکیتک زوال بولش اولهی
سویانمشدی. ف الحقيقة بو خاق بوکا اینه حقه
بو سبب کوریورلر دی، بوندن باشه منع ایدیلیه
میکن اولهیان بو چوق انسان ضایعاتی ده و قوعه
کلش بولونیور دی. یکانه پارلاق بر حال، مناطق
مأموریتیه ضابطه هیئتک حسن حرکتی اولشدره.
اداره ملکیه کسب ضعیت ادرکن هندستان
مهماز مسئله‌ی حقنده کی تعقیبات قانونیه نک ترکیله
هندستانه کی انکابز عدالتیه قارشی مدھش بو
ضریه ایندیریلش اولویور دی. هندستانه کرک
اورو پالیر و کرک هندلیرلک پاک چو غی آدم‌سنده
هیچ بر شی بو مسئله‌دن دها زیاده نفتر تویله
ایده‌ده مشدو.

هندستانه کی وضعیت حاضره نه شکله‌ده در؟
بالکن‌شونی سویله بیلیر که هندستانک هر ظرفنده
انکابز نفوذ و حاکیتی محقق صوریه کسب ضعیت
ایتشدره. حق حاکیتیزک نهایت بولهی و باخود
پاکه بازینده نهایت بولاجنی هندستان خلله
اکثری طرفندن ظن ایدلکده در. هندستان
مجلس اشراییه‌سنده اک ایلری کان اعضاییه اک
صوک ملیلری «هندستان حکومتی قانونیه سی»
کان لم یکن قیامی درجه‌سنه وارمشدره. هندستانکه
بوتول بورک سه‌اکن صنایعه‌سنده سیاسی غریز

بو او، قصد احکومتک استقامیه ڈایسق تفیی
اینکده دو. هندستان جزا قانونیه می احکامه
کووہ مشروع برصبادر. علی برادرلک هندلی
حکومت حقنده کی پلانری متعدد برلاده ایراد
ایدیله جک نظاهره تکرار و تأیید ایتلی بز. حکومت
بزی توییه اجبار ایدیجهه قدر حکومت فارشی آچیقدن
آچیته براصوی متنظمه تابع اوله رق عدم ممنونیت نشر
تویله ایتلی بز.

اینجی انتهی این احراق:

تاپس غریته سه بو مایدن چکلین تلفاف:
بوکون میسته غاندی، فایریه ملطفه سنده
جسم بر میقمع هیئی حضورنده اینجی امته‌سند
متخلک جسم بر اشا یعنی احراق ایشلدره،
بالآخره ایراد ایدیکی نطقه بیانات آتیده.
بولونشدر:

«ملکتک اعتمادی غائب اینش اولان
حکومت یاردم ایتك خصوصنک خطای اولهی
هندلی حکومه ییان ایتك وظیفه مزدر. اسلام
ویا هندو اولسون هندلی حکومه دینه واعقادیه
صادق ایسے: میشتنی طاش فیرمقله تأمینه محبور
اویه ییله خدمت عسکریه ترک ایلیدر.
هندستان عسکری حکومتک عسکری اولالییدر.
بر عسکر میشتنی هربه جیلک ویا ایشجیلکله تأمین
ایده بیلر.

۳۰ ایلوله استقلال تأمیننده کی عدم
موقعیت سامعلیک خطاڑی حسیله در. بو چوق
شی پاییش ایسه‌ده اجتیاج کوروان اصری بر
شی هنوز تأمین ایدیله شدد»

هندستان و ضمیق، لوردلقاره سنده مناقشات:

هندستانه انکابز نفوذینک کسب ضعیت
ایدیکی حقنده لورد (سینده نام) ک عوام قاره.
سنده کی وهم نهانی ۳۶ نهرين اول ۱۹۲۱
ماریخی تاپس غریته سی بروجه آقی نشر ایدیبور:
لورد سینده نام ک بیانات: هندستانه کی
وضعیت لظر دقتکزی جلب ابدم. یکن بش
سنه ظرفنده هندستانه وقوعه کان حادثه‌ی تمقیب
اینش اولان هر بر شخص، ایجه آکلامش
اولالییدوکه وضعیت تهادیا دها زیاده تهدید امیز
بر شکل کسب اینکده بولونشدر، بن فکریه
کووہ بو وضعیتک اسپای اشکاردر. حال حاضر.
ده کی هندستان ناظری، وظیفه نظائری دویهده
ایده لیدل بوی، بر چوق نظائره، صنیعه وناخته
حرکات، نفاق و تفرقه، وجبا حوال و مساعداته

گلداد ایدیکی حق افکارک اشعله‌ندق طولا بی تخت
حکامکه آلتفلر دی.

میستر غالدی بو غریبیه مقاله‌سنده خصوصات
ایندی ایراد ایدیبور: اسلامیت حقنده بالکن
سلام علمای سوز سو طیه بیلر. فقط هندو
حقیقی و ملیتی ورلک حقنده سوز سو طامک مسئله‌سنه
کلچه شوق سویله مکده تردد ایتم که کرک عسکر
عوکرک سپویل هر هانکی برشخص ایجون اسلامه
کلچی خاش اولهیه ایش اولان و پنجابه کی

منظمه میم بولونان بو حکومه خدمت ایتلک
گشاده دو. بن بوسوییه برجوق دفال هندلی
حکومه اوکنده سویله دم. بن خدمتی ترک ایتلری
هر بر هندلی عسکر، شخصاً او آیری آیری سویلیه
ایسنده بو حرکت، آرزوکه قدانند دولا بی
دکل، آینج بوجع کرکه مظاهرت قدریه
حشویه بینه قشات اینشدر. فقط هندلی عسکر
خصوصات آتیه سویله مکده تردد ایندم:
۴۴ کر هندلی عسکر خدمتی ترک اینکه هندستان
علی قونقره سندک ویا خلاف جمیعک مظاهری
گلچیزی تأمین میشته مقتدر ایسه دو حال خدمتی
تیکه ایلیدو. «بن عنین زمانه شونده وعد
ایدیبور: «هر هندلی اوته ال ویا ماکه ایه
پاییلان ایش بر موقع طو تاز و هندلیلر ال
ایشیه کونت برنده کندیلریه شرقی بومدار
حیثیت تاپین ایدیکی حص اینکه باش‌لادفلری
کووی، حتی کندیعی اعدام ایدیلک نهاده شده
آنقدر، هر هندلی عسکردن شخصاً آبری آبری
خدمت عسکریه ترک ایدوک برایش جی، عمله
الولیخی طلب اینکده تردد اینکه جکم. چونکه
هندستانی تخت اسارت و تابعیتیه طو عق ایجوان
هندلی عسکر استخدام ایدیلکه مشمی در؟ بخاوه
خصوص خاق قل ایجوان هندلی عسکر قو لالانیامشی دو؟
تجایده (شاندبور) منطقه سنده قو رو نجع بوكجه
هندستانه متصوی ارکات، قادین و چوچلری اویاق
بوجوگه سورمه ایجوان هندلی عسکر لاستخدام
ایدیلکه مشمی دو؟ عر اقدمه کی و قور هرید هر فنی تخت
تکیه‌یه آمل ایجوان هندلی عسکر قو لالانیامشی دو؟
حسر لیلری ازمه ایجوان هندلی عسکر لاستخدام
ایدیلکه مشمی دو؟ (علی) برادرلک تفیی ایده هری
حرکتکن باشقه صورنه حرکت ایده‌رسه بوندی
گلندیسته انسانلک بودره سی، بر اسلام شرفه
چیزیکه اک ضعیف برشله سی نصلی کوره بیلر؟
حق هندستان والی «عمومیسی ده بیلایدکه عصیان».
حکومه هندستان قونقره سندک مسلک و مذهبی اولشدو.
حکومت خدمات و وظائفه عدم اشتراک طرفداری
کلچه مؤسس حکومت حقنده هم ممنونیت
خصوصیه سنه بیجورایسده حکومت وظائف و خدماته
بعض اشتراک، دینی و تعامله معنوی بحرکت اولله

قد ریبوریتہ ال او فاکاماد قدرتہ سعیہ
ایمپریالیست لٹھو تدقیری سیاست معلومہ طور پر
ایدی۔ چونکہ اونٹر شرق اقوامی و بر بند
ایمپریالیسٹر اپنے شرق اقوامی از مکہ
اپنے یورپی۔ فقط یا ایڈی - غریب دعست
ویرق جنگل قلمہ حربتک ایمانی قور مانی
مدافعہ میں شر قدر اقلاب کو قوتی طور پر
انسائیت پا برائی قاتلران روپیہ اعلانی ہے۔
یعنی خلاصکار و متن تو لاری شرق مظلوم طور پر
بر ایڈی یورپی۔ آیا وسطی اقوامی ایمپری
خیل خدا امن معلوم سیاستہ نہایت ویرود
تو ایت الی طنزیل اسارت دورہ میں کیوں
و جو تو فخر جو سیاست و مناسبت دن عروج
ایڈیلن بخارا د، استقلالی آئی۔ اون ہو
یکری سندو تبری داخل و خارجہ میکھڑا
چالیشان بخارا منور کی جلوی شرق اعلانی ہے
پار دیکھیہ ظالم و مسجد حکومتی یہ تھی۔
۳۳۳ تاریخیہ بر سرہ خلق جہویتی اسارت
خوردی۔ استقلال د، قصدیق اولونڈہ۔
اویشنہ بخارا د بیک قدر داشی وو کی
حکومتیہ رسماً مناسیتہ کیوں میان بخارا
سر خصلوی جو کون آفریدہ تو کو کو
جو کوکھت بخاری حکومتی ریاستیں تو تھے
متصرف اوانہ کب فخر ایڈیم۔
بخارا خلق طرف دن تور کو واسطہ
هر داشتیہ ہو رہا اولہر ق بوندن سو لکھ ریت
یو قہ مادیتی جہتہ آئاں بختی دن شو حس خو
و تقدیم ایڈی حکم کتابی۔ قیسی ملتک استعانتہ
وضع بیو و ملکی اس طرح ایڈیم۔
قور ملتک، بخارا د سلاحدن دستہ شریعت
خوش اسلامی داری الجوز بخارا طرف دن شو
حدیہ و طاکار اولمک اوزرہ حرس و تھیں
ویڈی حکم شو قیسی خیولہ سو رہوں
مر جا ایڈیم۔

[مختاری] احکامہ کو رہ بز اردوی یا عامیہ
قو نرولز التندہ بولونڈر میں یہ، باخود اردو
طاغیہ رق بیل ہندی رؤسائیک ادارہ میں اذنه
چکہ بیل جکدر۔ ہندستان اونچ دو لیلیت دعا
وقتی رؤسائی، محکمہ کیلکٹریہ کیمکٹریہ کیمکٹری
منع ایشلر در۔ فقط دعا کوچنہ دو لیلر دن
بعضی لری، جو قدن بیل برجوں عصیان و اخلاقیہ
صحیہ اولشدر۔ بورقا جنوبی ایلاند ایک سادق
اہالیسی کی، حکومت طرف دن ترک ایڈیلکمہ
اولہلری جس ایڈی یورپی۔ بعض محاولہ کی ایڈیلرہ
کو رہ بیل ہندستان بھالی میشویتیلرخ دعا ای
تقدیر ایڈیلر آسائیک ادایسی صفت ده حکومتہ
یار دیم ایڈی جکل در، بوا بیکی جعل کو سترہ جکہ
بر سیب کو رہ بیورم۔ ہندستان بھالی ایک اکٹری
حکومتہ خالی بروضیتہ درل۔ بالد بھالی
ایسہ انکار ادارہ وجا کیکہ فارشی خصوصت میں ایسا
آخر تھا ددر۔ (لامو) دہ کی مان و کھو و کلش من
بالد بھالی واکھی برا انکار ضاہی ایلان اٹھانیہ
لڑاکی فیما دانہ (ظانی) اون پتو میسی کیمیتی
اویاعش در۔ ہندستانہ هر طرف دن تھا بل و قلعہ
و تریہ انتظ مدن جی چھندو۔ بوجان کامیلہ ظانی
پرو یا گاما دانہ تائیلہ جسمو کلیدہ۔ قاروہ
تبلیق خصوصی دکی مساعدا شو مسامحات و شبیتیہ
قدر اصلہ کو رہ بیش بز عرق خرق تولیہ
ایکندو، ہندستانہ دکی رضیتکھ دن، حمود میتکھ
لک الیم حال، ہندیلرک مادا پا می و غزالی لاری
انسان ضاہی دیکر۔ بوضاہما کیکہ باہنہ بیک
عظام بز درجیہ بالغ اولہ بیت دن، حمود میتکھ
ایدر، ہندستانہ کی ایک وظیفہ می، باقاعدہ
امیت و عدالتی ادامہ ایکندو۔ بوا کا موقع اولہ دن
دین من تقدیر دن، ہندستانہ قانق خصوصی دکی
یکاہ حق من صایع اولہ بیت دن، بیکت حکومتہ
حیثیتی دکی دها فضلہ تفیضانہ طرف دار اولیا جنپی
کلاریت دم۔ بونی او کر عسکر مسرو د، و پندرام۔
ہندستان بیل اردو سیکھ مدد ایتی محکم طرف دن
کھلال ایڈیلکمہ ددر، ہندستان (ہوم رو) ای
تا بید ایکلیدر۔

جنہا دیا و قوعہ کلکمہ ددر، حتی بیک اوزاق کوی لردہ
سو بید و تدبیش حر کانی دوام ایڈی یورپی۔ بزم قانون
حراس ایشی ادامہ ایکندو کی عدم موافقیم الی خیم
شناجی موجب اولہ ددر، شر قدرہ بز حکومت بز
حکومتہ قدرتی غائب ایڈیلکمی ظن ایدرسہ بتوں کی
لی دوستاری ده غائب ایدر، شمدمی ہندستانہ
حکومتہ کان احوال نہایتہ وحیثیتہ بوس کر ددہ ددر۔
ہندستانہ مسالت و اسایا شاہی ادارہ سرکزیتہ
تھوڑیہ وہندستانہ انکار نامہ عطا ایڈیان
شرف و یا شر فیز لکھ تایم اولہ بیتی ایچے اکلاش
بیل لو غاصبو، قدر ہندستانہ اموری می اصلہ ایلاش
اولیا جنپی، نفوذ و شر فیز متأثر اولہ ددر بولونڈی
شیہ دن وارستہ در، ہندستان ادارہ ملکیتی
اعماری، انکار کنجلری ہندستانہ کیمکٹری اجتناب
لیکن اخمار ایڈی خصوصی دک وظیفہ لری ایچا ایسدن
«ولیتی حس ایڈی یورپلر، اخبراً لوندر، ده هند
ہستانہ مأمور اولن اوزرہ طالب اولا لارک امتحا
قلر ده موفق اولا لارک بالکر اوچی انکار
ایڈی، ہندستان خلائقیت صحیہ و ضابطہ می ایجھو
خطاب بولنی خصوصی کیمکٹری، مسکلات کسب
کیمکٹری ددر، ہندستانہ لک بیلک موافقی اشنان
ایڈی لارک ایڈی وجاری قیبلہ ددر، داعما اشغال
ٹھیکنکی مراتی ترک ایت ایت ایت درل۔ ہند
ہستانہ بوکی ذوات ک مواقی اشغال ایتھ کھوستہ
بیل بیان کیمسہ بوقار۔
و صعبت عسکریہ کلنجہ اون سکز سو اوری
کلاپنک احکامہ آئیں، نہ قدر پیادہ آلا لارک
سحو اولہ جنپی بیلیوری، قوای عسکریہ نکھ ده
جھصلہ تفیض ایڈیلی طلب ایڈیلشدر، فقط والی
بھیو میتک دها فضلہ تفیضانہ طرف دار اولیا جنپی
کلاریت دم۔ بونی او کر عسکر مسرو د، و پندرام۔
ہندستان بیل اردو سیکھ مدد ایتی محکم طرف دن
کھلال ایڈیلکمہ ددر، ہندستان (ہوم رو) ای
تھا ایتھ مخصوصہ سیکھ ایٹھلری:

بخارا خلق شورا جہو ریتک بیش
حلیو ناق اہالیسی و خلق حکومتہ اجرائیہ
اسلامیتیت محاذیکی ایلان و دکار لہ میتکی
بیل بیک ملت بھالی حکومتی ریسی و طائی
قوماند ایت سلامیتک کب شرف ایڈیم۔